



Original- Bedienungsanleitung WineSafe 18 EB (628)



(Garantiegeber)

CASO GmbH

Raiffeisenstraße 9

D-59757 Arnsberg

Service-Hotline International:

Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99

Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

eMail: kundenservice@caso-design.de

Sie finden die aktuellste Version der Bedienungsanleitung auch auf unserer
Homepage: www.caso-design.de

Bildabweichungen zur Originalware sind technisch bedingt möglich.

Dokument-Nr.: 00628- 21-11-2024

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

© 2024 CASO GmbH

1	Bedienungsanleitung	6
1.1	Allgemeines	6
1.2	Informationen zu dieser Anleitung	6
1.3	Warnhinweise	6
1.4	Haftungsbeschränkung	7
1.5	Urheberschutz	7
2	Sicherheit	7
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	7
2.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	8
2.3	Gefahrenquellen	9
2.3.1	Brandgefahr / Gefahr durch brennbare Materialien / Explosionsgefahr	9
2.3.2	Gefahr durch elektrischen Strom.....	10
3	Inbetriebnahme	10
3.1	Sicherheitshinweise	10
3.2	Lieferumfang und Transportinspektion	10
3.3	Auspacken	11
3.4	Entsorgung der Verpackung	11
3.5	Einbau	11
3.5.1	Anforderungen an den Aufstellort.....	11
3.5.2	Einbau Maße (mm)	12
3.5.3	Einbau in eine Küchenzeile	12
3.5.4	Anbringung des Griffes	14
3.5.5	Holzlagerböden	14
3.5.6	Herausnehmen der Holzlagerböden	15
3.5.7	Lagerung der Flaschen	15
3.6	Elektrischer Anschluss	16
4	Bedienung und Betrieb	16
4.1	Bedienelemente und Anzeige	17
4.2	Typenschild	17
5	Reinigung und Pflege	17
5.1	Sicherheitshinweise	17
5.2	Reinigung	18
6	Störungsbehebung	18
6.1	Sicherheitshinweise	18
6.2	Störungsursachen und -behebung	18
7	Entsorgung des Altgerätes	19
8	Garantie	20
9	Technische Daten	20
10	Operating Manual	22
10.1	General	22
10.2	Information on this manual	22

10.3	Warning notices	22
10.4	Limitation of liability	23
10.5	Copyright protection	23
11	Safety	23
11.1	Intended use	23
11.2	General Safety information	24
11.3	Sources of danger	25
11.3.1	Risk of fire / flammable materials used. Danger of burns or of explosion.....	25
11.3.2	Dangers due to electrical power	25
12	Commissioning	26
12.1	Safety information	26
12.2	Delivery scope and transport inspection	26
12.3	Unpacking	26
12.4	Disposal of the packaging	27
12.5	Setup	27
12.5.1	Setup location requirements:.....	27
12.5.2	Installation dimensions (mm).....	28
12.5.3	Installing in a kitchen unit	28
12.5.4	The installation of the handle	30
12.5.5	Shelves	30
12.5.6	To remove a shelf	31
12.5.7	Storage of bottles	31
12.6	Electrical connection	32
13	Operation and Handling	32
13.1	Operating elements and displays	32
13.2	Rating plate	33
14	Cleaning and Maintenance	33
14.1	Safety information	33
14.2	Cleaning	34
15	Troubleshooting	34
15.1	Safety notices	34
15.2	Fault indications and rectification of faults	34
16	Disposal of the Old Device	35
17	Guarantee	36
18	Technical Data	36
19	Betjeningsvejledning	38
19.1	Generelt	38
19.2	Informationer om denne vejledning	38
19.3	Advarselshenvisninger	38
19.4	Ansvarsbegrænsning	38

19.5	Ophavsretlig beskyttelse.....	39
20	Sikkerhed.....	39
20.1	Anvendelsesformål.....	39
20.2	Generelle sikkerhedshenvisninger.....	39
20.3	Gefahrenquellen.....	41
20.3.1	Brandfare / Fare fra brændbare materialer / Explosionsgefahr.....	41
20.3.2	Fare som følge af elektrisk strøm.....	41
21	Ibrugtagning.....	42
21.1	Sikkerhedshenvisninger.....	42
21.2	Leveringsomfang og transportinspektion.....	42
21.3	Udpakning.....	42
21.4	Bortskaffelse af emballagen.....	43
21.5	Krav til opstillingsstedet.....	43
21.5.1	Installationsmål (mm).....	44
21.5.2	Installation i en køkkenenhed.....	44
21.5.3	Fastgørelse af håndtaget.....	46
21.5.1	Opbevaringshylder af træ.....	46
21.5.2	Fjernelse af opbevaringshylder af træ.....	47
21.5.3	Opbevaring af flaskerne.....	47
21.6	Elektrisk tilslutning.....	48
22	Opbygning og funktion.....	48
23	Betjening og drift.....	48
23.1	Betjeningslementer og display.....	49
23.2	Typeskilt.....	49
24	Rengøring og pleje.....	49
24.1	Sikkerhedsinstruktioner.....	49
24.2	Rengøring.....	50
25	Fejlafhjælpning.....	50
25.1	Sikkerhedsinstruktioner.....	50
25.2	Årsager til og afhjælpning af fejl.....	50
25.3	Bortskaffelse af den gamle enhed.....	51
26	Garanti.....	51
27	Tekniske data.....	52

1 Bedienungsanleitung

1.1 Allgemeines

Lesen Sie die hier enthaltenen Informationen, damit Sie mit Ihrem Gerät schnell vertraut werden und seine Funktionen in vollem Umfang nutzen können. Ihr WineSafe18 EB dient Ihnen viele Jahre lang, wenn Sie ihn sachgerecht behandeln und pflegen. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Gebrauch.

1.2 Informationen zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des WineSafe18 EB (nachfolgend als Gerät bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für die Inbetriebnahme, die Sicherheit, den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Pflege des Gerätes.

Die Bedienungsanleitung muss ständig am Gerät verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der:

- Inbetriebnahme,
- Bedienung,
- Störungsbehebung und/oder
- Reinigung

des Gerätes beauftragt ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

1.3 Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

▲GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation. Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, führt dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

▲WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation. Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

▲VORSICHT

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation. Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu leichten oder gemäßigten Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

HINWEIS

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit der Maschine erleichtern.

1.4 Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Anleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, Betrieb und Pflege entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der Anleitung • Unsachgemäßer Reparaturen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Technischer Veränderungen, Modifikationen des Gerätes
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

Modifikationen des Gerätes werden nicht empfohlen und sind nicht durch die Garantie gedeckt. Übersetzungen werden nach bestem Wissen durchgeführt. Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler, auch dann nicht, wenn die Übersetzung von uns oder in unserem Auftrag erfolgte. Verbindlich bleibt allein der ursprüngliche deutsche Text.

1.5 Urheberschutz

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Alle Rechte, auch die der fotomechanischen Wiedergabe, der Vervielfältigung und der Verbreitung mittels besonderer Verfahren (zum Beispiel Datenverarbeitung, Datenträger und Datennetze), auch teilweise, behält sich die CASO GmbH vor.

Inhaltliche und technische Änderungen vorbehalten.

2 Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Personen- und Sachschäden führen.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt in geschlossenen Räumen zum

- Kühlen von Wein und anderen Getränken bestimmt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

▲ WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

HINWEIS

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise:

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Steckers, müssen diese durch den Hersteller oder dessen Servicebeauftragten ersetzt werden, um Gefahren vorzubeugen.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- ▶ Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Eine Reparatur des Gerätes darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

HINWEIS

- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.

2.3 Gefahrenquellen

2.3.1 Brandgefahr / Gefahr durch brennbare Materialien / Explosionsgefahr

⚠ GEFAHR

Bei nicht sachgemäßer Verwendung des Gerätes besteht Brand- oder Explosionsgefahr durch Entzündung des Inhaltes. Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Brandgefahr zu vermeiden:



Warnhinweis: Brandgefahr / Gefahr durch brennbare Materialien

- ▶ Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Spraydosen mit brennbaren Stoffen in diesem Gerät.
- ▶ Das Treibmittel innerhalb des Gerätes ist brennbar.
- ▶ Der Kühlkreislauf des Gerätes darf nicht beschädigt werden.
- ▶ Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
- ▶ Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- ▶ Reinigen Sie Gerät und Geräteteile nie mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten. Die daraus entstehenden Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- ▶ Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Gase und Flüssigkeiten in der Nähe von diesem oder anderen Gerät(en). Die Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.

2.3.2 Gefahr durch elektrischen Strom

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr! Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ▶ Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn die Anschlussleitung oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen oder beschädigt worden ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Steckers, müssen diese durch den Hersteller oder dessen Servicebeauftragten ersetzt werden, um Gefahren vorzubeugen.
- ▶ Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr. Darüber hinaus können Funktionsstörungen am Gerät auftreten.

3 Inbetriebnahme

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

3.1 Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ▶ Auf Grund des hohen Gewichtes des Gerätes den Transport sowie das Auspacken und Aufstellen mit zwei Personen durchführen.

3.2 Lieferumfang und Transportinspektion

Der WineSafe18 EB wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- WineSafe18 EB
- 3 Holzlagerböden
- Bedienungsanleitung mit Griff und Schrauben für den Griff

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Melden Sie eine unvollständige Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport sofort dem Spediteur, der Versicherung und dem Lieferanten.

3.3 Auspacken

Zum Auspacken des Gerätes gehen Sie wie folgt vor:

- Entnehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das innere und äußere Verpackungsmaterial.
- Das Gerät sollte nur aufrecht transportiert werden.
- Reinigen Sie den Innenraum mit handwarmen Wasser und einem weichen Lappen.
- Schließen Sie das Gerät erst nach min. 24 Stunden Wartezeit an das Stromnetz an und schalten Sie es ein, legen Sie erst danach Weinflaschen oder andere Getränke in das Gerät.

HINWEIS

- ▶ Entfernen Sie die Schutzfolie erst kurz bevor das Gerät am Einsatzort aufgestellt wird, um Kratzer und Verschmutzungen zu vermeiden.

3.4 Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar. Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien an den Sammelstellen für das Verwertungssystem »Grüner Punkt«.



HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall wieder ordnungsgemäß verpacken zu können.

3.5 Einbau

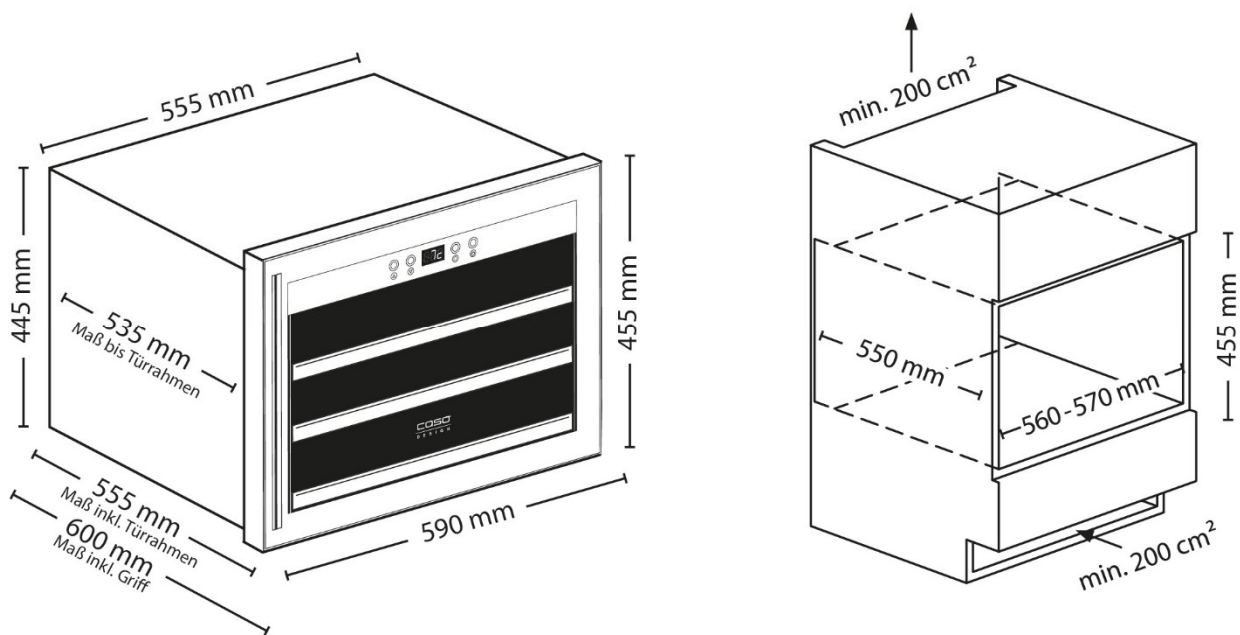
3.5.1 Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Platzieren Sie Ihr Gerät auf einem ebenen, waagerechten Boden, der auch bei voll bestücktem Gerät ausreichend tragfähig ist.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Platz mit direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Heizung, Heizgeräte, usw.). Direktes Sonnenlicht kann die Acryloberfläche verändern und Wärmequellen den Energieverbrauch negativ beeinflussen.
- Das Gerät ist nur für den Innenbetrieb ausgelegt. Stellen Sie es nicht in einer nassen oder sehr feuchten Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.

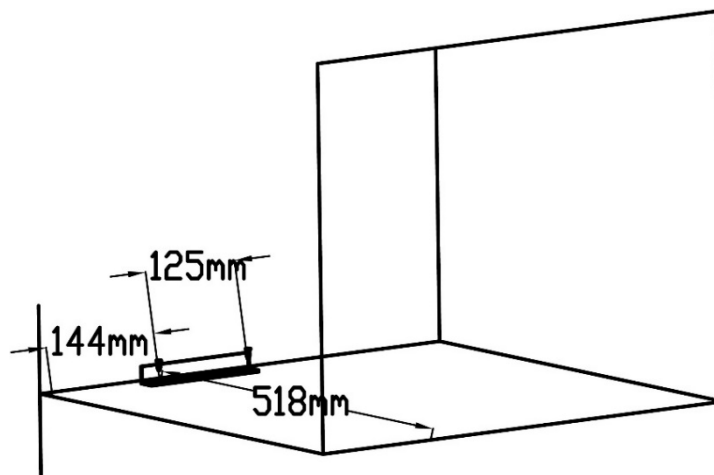
- **WARNUNG:** Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse (und Einbaugehäuse) nicht verschließen.
- Wenn Sie das Gerät einbauen, lassen Sie Öffnungen für die Belüftung.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass das Stromkabel notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Der Einbau und die Montage dieses Gerätes an nichtstationären Aufstellorten (z. B. Schiffen) dürfen nur von Fachbetrieben/Fachleuten durchgeführt werden, wenn sie die Voraussetzungen für den sicherheitsgerechten Gebrauch dieses Gerätes sicherstellen.
- Aus Gründen der Energiesparsamkeit achten Sie bitte darauf, dass die Tür des Gerätes während des Betriebes geschlossen ist.

3.5.2 Einbau Maße (mm)

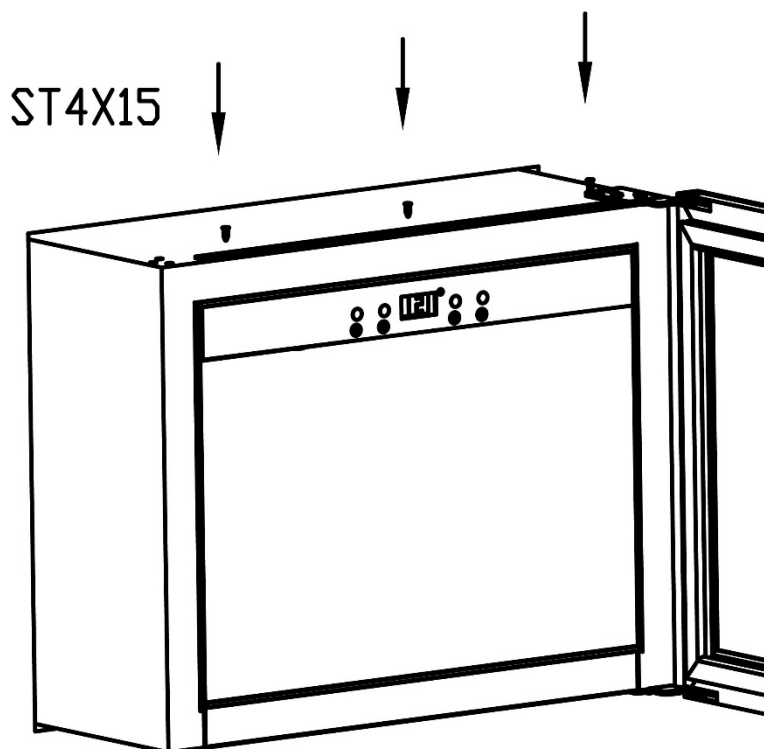


3.5.3 Einbau in eine Küchenzeile

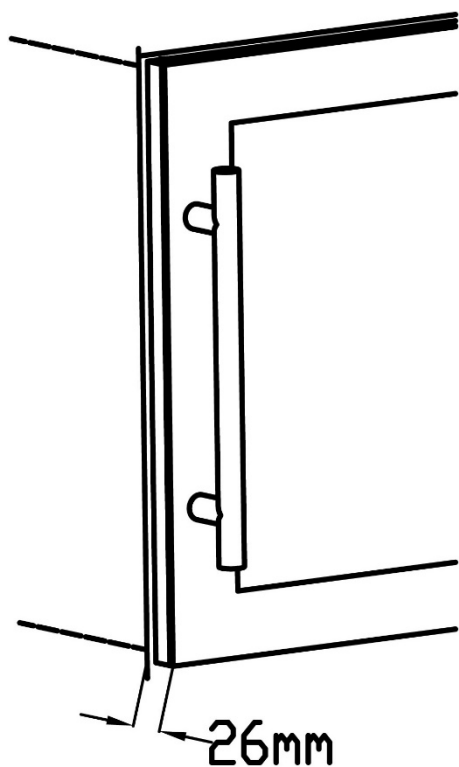
1. Anschlag mit Schrauben in der Vertiefung befestigen
2. Gerät an das Stromnetz anschließen



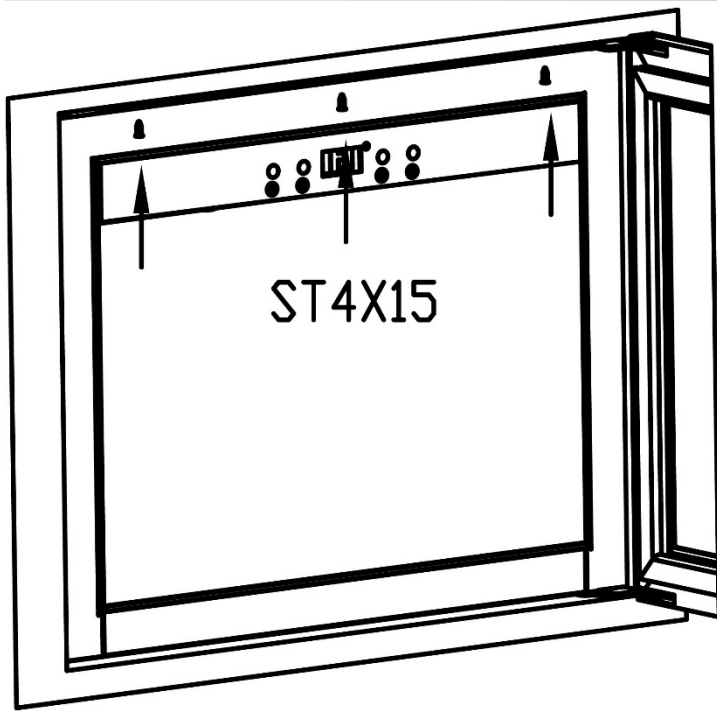
3. Vor Einbau in eine Küchenzeile den mittgelieferte Plattenaufsatz mit Spaxschrauben (4x15) oben auf das Gerät schrauben .



4. Gerät in die Vertiefung schieben. Dabei 26 mm Platz zwischen dem Korpus und der Türvorderseite aussparen



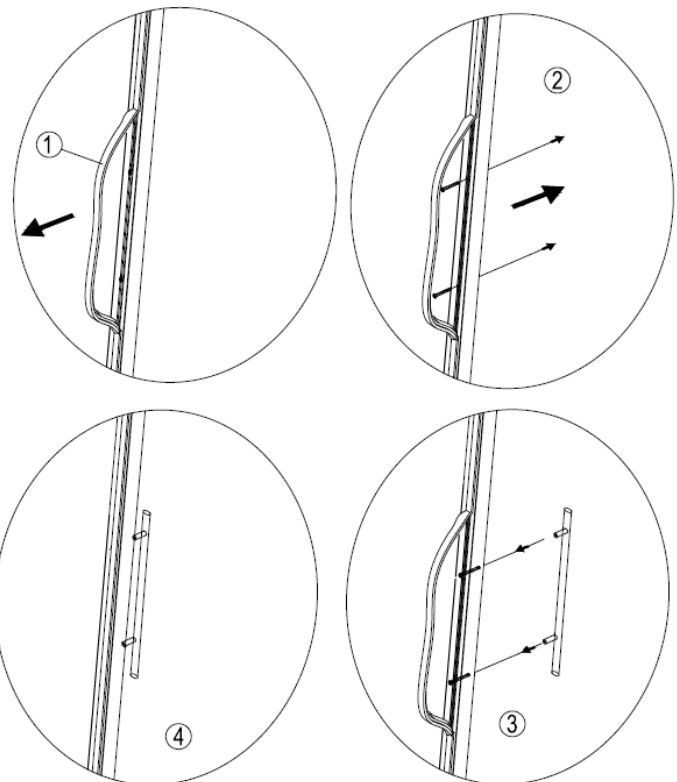
5. Anschließen das Gerät mit Spaxschrauben (4 x15) an der oberen Halterung fixieren.



3.5.4 Anbringung des Griffes

Bitte beachten Sie, dass Sie den mitgelieferten Edelstahlgriff vor dem ersten Gebrauch an die Tür des Gerätes anschrauben müssen. Dazu schieben Sie das Dichtungsgummi an der Rückseite der Tür zur Seite, um die vorgeborteten Löcher freizulegen. Mithilfe der beiliegenden Schrauben können Sie den Griff an der Tür montieren.

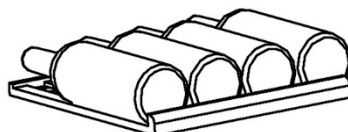
Anschließend setzen Sie die Türdichtung wieder an der korrekten Position ein.



3.5.5 Holzlagerböden



Normaler Boden



unterer Boden

Jeder Holzlagerboden kann herausgenommen werden um größere Flaschen zu lagern.

3.5.6 Herausnehmen der Holzlagerböden

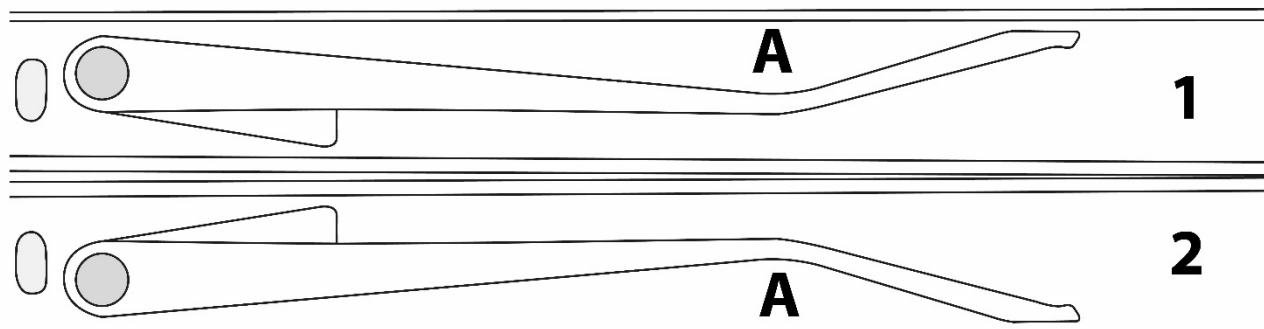
Um einen Holzlagerboden herauszunehmen, nehmen Sie zuerst die Flaschen heraus.

Entnahme fixierter Einlegeböden:

Einlegeboden vorsichtig herausziehen, bis dies nicht weiter möglich ist.

Schauen Sie sich die Schiene des Einlegebodens von der Seite an.

Sie sehen einen Hebel. Es gibt 2 Positionen



1 = unten – Lösen mit Druck an der Stelle A nach oben

2 = oben – Lösen mit Druck an der Stelle A nach unten

Mit einem Finger in die Schiene greifen und mit Druck auf den Hebel die Stellung des Hebels verändern.

Diese neue Position des Hebels jeweils passend auf beiden Seiten des Einlegebodens halten und dann den Einlegeboden herausziehen.

Einbau der Einlegeböden:

Einlegeboden wieder in die Schiene einsetzen und langsam hinein schieben, bis dieser einrastet.

HINWEIS

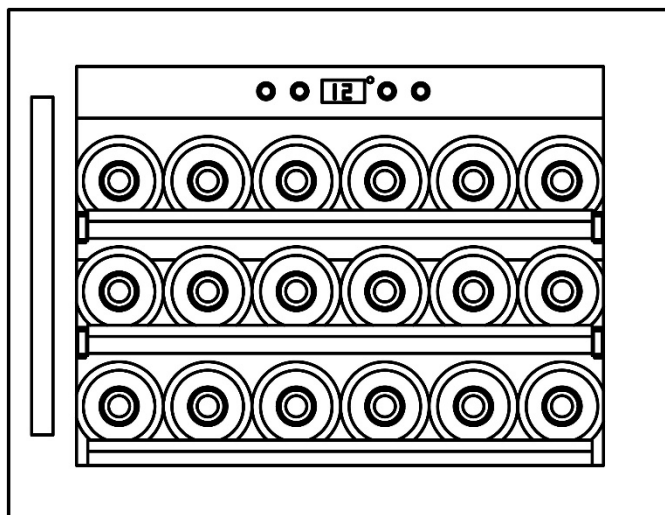
- ▶ Achten Sie sorgfältig darauf, dass die Holzlagerböden richtig eingerastet sind, bevor Sie Flaschen darauflegen.
- ▶ Achten Sie auf eine gleichmäßige Verteilung der Flaschen im Innenraum.

3.5.7 Lagerung der Flaschen

Beispiel:

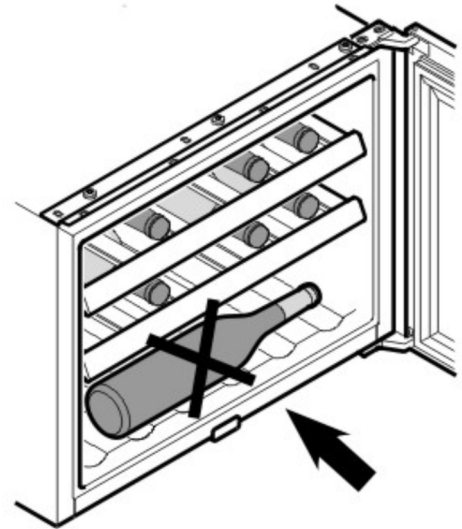
Für 750 ml Bordeaux Flaschen

Gesamt: 18 Flaschen



⚠️ WARNUNG

- ▶ Bewahren Sie keine Flaschen auf dem Boden des Gerätes auf. Wenn das Gerät geöffnet wird, könnten die Flaschen heraus fallen. Dies kann zu Verletzungen und Sachschäden führen.



3.6 Elektrischer Anschluss

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes sind beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise zu beachten:



- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten. Im Zweifelsfall fragen Sie Ihre Elektro-Fachkraft.
- Der Anschluss des Gerätes an das Elektronetz darf maximal über ein 3 Meter langes, abgewickeltes Verlängerungskabel mit einem Querschnitt von 1,5 mm² erfolgen. Die Verwendung von Mehrfachsteckern oder Steckdosenleisten ist wegen der damit verbundenen Brandgefahr verboten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel unbeschädigt ist und nicht unter oder über heiße oder scharfkantige Flächen verlegt wird.
- Verlegen Sie das Stromkabel so, dass Sie nicht darüber stolpern.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt mit einem Gleichstrom-Wechselstrom-Konverter betrieben zu werden.
- Die Steckdose muss über einen 16A-Sicherungsschutzschalter abgesichert sein.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn es an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen. Der Hersteller kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden.

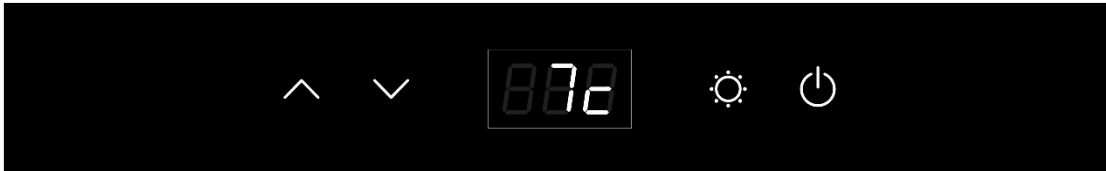
4 Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden



4.1 Bedienelemente und Anzeige

HINWEIS

- ▶ Die Tasten  und  ermöglichen eine Einstellung zwischen 5 – 20 °C .
- ▶ Temperaturempfehlung für Rotwein: 12°C – 18°C und Weißwein: 6°C – 10°C.
- ▶ Die besten Kühl- und Verbrauchsergebnisse kann das Gerät bei einer empfohlenen Umgebungstemperatur von 16-20 °C erreichen.



Durch Drücken der Taste Power schalten Sie das Gerät ein.

Sie können durch gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten  und  für 5 sec. Zwischen der Temperaturanzeige in °C und °F wechseln.

Mit den Tasten:  und  passen Sie die Temperatur in Schritten von 1°C an.



Die Taste „Licht“ ist für das Ein- und Ausschalten der Innenbeleuchtung. Die Beleuchtung schaltet sich zur Energieeinsparung automatisch nach 4 Stunden ab.

Die Temperatur im Gerät hängt von der Umgebungstemperatur, der Anzahl der Flaschen sowie der gewählten Temperatur ab. Bitte beachten Sie, dass Ihr Gerät zum Kühlen von Wein dient. Die maximal im Innenraum erreichbare Temperatur kann dabei nicht wesentlich ÜBER der Umgebungstemperatur am Aufstellort liegen.

4.2 Typenschild

Das Typenschild mit den Anschluss- und Leistungsdaten befindet sich an der Rückseite des Gerätes.

5 Reinigung und Pflege

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Reinigung und Pflege des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Beschädigungen durch falsche Reinigung des Gerätes zu vermeiden und den störungsfreien Betrieb sicherzustellen.

5.1 Sicherheitshinweise

▲VORSICHT

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen:

- ▶ Gerät gründlich reinigen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- ▶ Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose und entnehmen Sie alle Flaschen.
- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel und keine Lösungsmittel.

5.2 Reinigung

◆ Innenraum

- Reinigen Sie den Innenraum mit handwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel, sowie einem weichen Lappen.
- Tipp zur Geruchsneutralisation: Reinigen Sie den Innenraum mit handwarmem Wasser und etwas Backpulver (2 Teelöffel auf ¼ Liter Wasser), sowie einem weichen Lappen.
- Wischen Sie das Gerät danach gründlich mit einem weichen Tuch trocken.

◆ Türdichtung

- Achten Sie besonders darauf, dass die Türdichtung sauber ist, damit das Gerät einwandfrei arbeiten kann.

6 Störungsbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

6.1 Sicherheitshinweise

▲ VORSICHT

- ▶ Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind.
- ▶ Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

6.2 Störungsursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen.

Störung	Mögliche Ursache
Die Kühlleistung ist unbefriedigend.	Prüfen Sie die Temperatureinstellung. Die Umgebung erfordert eventuell eine andere Einstellung. Die Tür wird zu oft geöffnet. Die Tür wurde nicht komplett geschlossen. Die Türdichtung dichtet nicht ausreichend ab. Das Gerät hat nicht ausreichend Abstand.
Das Licht funktioniert nicht.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Vibrationen Das Gerät ist zu laut. Die Tür schließt nicht richtig.	Prüfen Sie, ob das Gerät eben steht. Die Tür schließt nicht richtig. Die Türen wurden verkehrt herum oder nicht richtig angebracht. Die Dichtung ist abgenutzt. Die Böden sind verrutscht.

LED zeigt nichts an. LED-Anzeige – Lo Tasten funktionieren nicht.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Kompressor startet nicht	Der Kompressor startet nicht, wenn die Raumtemperatur niedriger ist, als die gewünschte Temperatur.
Tau auf der Oberfläche des Gerätes	Besonders wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung steht, bildet sich Tau auf der Glasfront. Es resultiert aus der Feuchtigkeit der Luft, die mit dem Weinkühlschrank in Berührung kommt. Tau mit einem weichen Lappen abwischen.
Gurgelndes Geräusch, das auf Flüssigkeit hindeutet	Das Geräusch des Kompressors, wenn er seine Arbeit aufnimmt oder stoppt. Das Geräusch des Gefriermittels im Kühlkreislauf
Kondenswasser im Gerät	In einer feuchten Umgebung wurde die Tür längere Zeit geöffnet oder wiederholt geöffnet. Öffnen Sie die Tür möglichst selten.
Fehlermeldung E2	Gewünschte Temperatur wird nicht erreicht. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie mit den oben genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

7 Entsorgung des Altgerätes



Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren.

Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.

HINWEIS

- ▶ Nutzen Sie die von Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder bei Ihrem Händler.
- ▶ Sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird: Entfernen Sie die Tür und belassen Sie die Regalböden im Innenraum, so daß Kinder nicht leicht hineinklettern können.
- ▶ Das Treibmittel innerhalb des Gerätes ist brennbar. Die Entsorgung von diesem feuergefährlichen Material muss in Übereinstimmung mit nationalen Regulierungen erfolgen.

8 Garantie

Für dieses Produkt übernehmen wir beginnend vom Verkaufsdatum 24 Monate Garantie für Mängel, die auf Fertigungs- oder Werkstofffehler zurückzuführen sind. Unsere Garantie gilt für Deutschland, Österreich und die Niederlande. Für alle anderen Länder kontaktieren Sie uns bitte. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nach §437 ff. BGB bleiben hiervon unberührt. Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Mängelrechte ist für Sie unentgeltlich. In der Garantie nicht enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Einsatz entstanden sind, sowie Mängel, welche die Funktion oder den Wert des Gerätes nur geringfügig beeinflussen. Weitergehend sind Verschleißteile, Transportschäden, soweit wir dies nicht zu verantworten haben, sowie Schäden, die durch nicht von uns durchgeführte Reparaturen entstanden sind, vom Garantieanspruch ausgeschlossen. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im privaten Bereich (Haushaltseinsatz) konstruiert und leistungsmäßig ausgelegt. Eine etwaige Nutzung im gewerblichen Einsatz fällt nur soweit unter die Garantie, wie es sich im Umfang mit der Beanspruchung einer privaten Nutzung vergleichen lässt. Es ist nicht für den weitergehenden, gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei berechtigten Reklamationen werden wir das mangelhafte Gerät nach unserer Wahl reparieren oder gegen ein mängelfreies Gerät austauschen. Offene Mängel sind innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung anzuzeigen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Zur Geltendmachung eines Garantieanspruches setzen Sie sich bitte vor einer Rücksendung des Gerätes (immer mit Kaufbeleg!) mit uns in Verbindung. Unsere Kontaktdaten („Garantiegeber“) finden Sie am Beginn dieser Bedienungsanleitung.

9 Technische Daten

Name	WineSafe 18 EB
Leistung	60W
Täglicher Energieverbrauch durchschnittlich	0.350kW.h/24h
Täglicher Energieverbrauch bei 16°C Umgebungstemperatur	0.150kW.h/24h
Täglicher Energieverbrauch bei 32°C Umgebungstemperatur	0.55kW.h/24h
Spannung	220V~240V/50Hz
Maße (B/H/T)	590 x 455 x 600 mm
Kapazität	18 Flaschen
Gewicht	28,2 kg
Klimaklasse	ST

Original Operating Manual

WineSafe 18 EB (628)



AK **CE**  

10 Operating Manual

10.1 General

Please read the information contained herein so that you can become familiar with your device quickly and take advantage of the full scope of its functions.

Your wine refrigerator will serve you for many years if you handle it and care for it properly.

We wish you a lot of pleasure in using it!

10.2 Information on this manual

These Operating Instructions are a component of the WineSafe18 EB (referred to hereafter as the Device) and provide you with important information for the initial commissioning, safety, intended use and care of the device.

The Operating Instructions must be available at all times at the device. This Operating Manual must be read and applied by every person who is instructed to work with the device:

- Commissioning
- Operation
- Troubleshooting and/or
- Cleaning

Keep the Operating Manual in a safe place and pass it on to the subsequent owner along with the device.

10.3 Warning notices

The following warning notices are used in the Operating Manual concerned here.

▲GEFAHR

DANGER

A warning notice of this level of danger indicates a potentially dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to death or serious injuries.

- ▶ Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the danger of death or serious personal injuries.

▲WARNUNG

WARNING

A warning notice of this level of danger indicates a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to serious injuries.

- ▶ Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the personal injuries.

▲VORSICHT

ATTENTION

A warning notice of this level of danger indicates a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to slight or moderate injuries.

- ▶ Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the personal injuries.

HINWEIS

PLEASE NOTE

A notice of this kind indicates additional information, which will simplify the handling of the machine.

10.4 Limitation of liability

All the technical information, data and notices with regard to the installation, operation and care are completely up-to-date at the time of printing and are compiled to the best of our knowledge and belief, taking our past experience and findings into consideration.

No claims can be derived from the information provided, the illustrations or descriptions in this manual. The manufacturer does not assume any liability for damages arising as a result of the following:

- Non-observance of the manual
- Uses for non-intended purposes
- Improper repairs
- Technical alterations, modifications of the device
- Use of unauthorized spare parts

Modifications of the device are not recommended and are not covered by the guarantee.

All translations are carried out to the best of our knowledge. We do not assume any liability for translation errors, not even if the translation was carried out by us or on our instructions. The original German text remains solely binding.

10.5 Copyright protection

This document is copyright protected. CASO GmbH reserves all the rights, including those for photomechanical reproduction, duplication and distribution using special processes (e.g. data processing, data carriers, data networks), even partially. Subject to content and technical changes.

11 Safety

This chapter provides you with important safety notices when handling the device. The device corresponds with the required safety regulations. Improper use can result in personal or property damages.

11.1 Intended use

This device is only intended for use in households in enclosed spaces for cooling wine and other beverages. Uses for a different purpose or for a purpose which exceeds this description are considered incompatible with the intended or designated use.

▲WARNING **WARNING**

Danger due to unintended use!

Dangers can emanate from the device if it is used for an unintended use and/or a different kind of use.

- ▶ Use the device exclusively for its intended use.
- ▶ Observe the procedural methods described in this Operating Manual.

Claims of all kinds due to damages resulting from unintended uses are excluded.

The User bears the sole risk.

11.2 General Safety information

HINWEIS

PLEASE NOTE

Please observe the following general safety notices with regard to the safe handling of the device.

- ▶ Examine the device for any visible external damages prior to using it. Never put a damaged device into operation.
- ▶ If the power cable or plug are damaged, then they must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
- ▶ This device may be used by children aged 8 and above, if they are supervised or have been instructed at to the safe use of the device and have understood the resulting hazards.
- ▶ Cleaning and maintenance by the user must not be performed by children unless they are at least 8 years old and are supervised. Children are not allowed to play with the device.
- ▶ The device and its connecting cable must be kept away from children who are less than 8 years old.
- ▶ The device may be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and / or knowledge of their use if they are supervised or have been instructed at to the safe use of the device and have understood the resulting hazards.
- ▶ Only customer service departments authorized by the manufacturer may carry out repairs on the device, as otherwise the guarantee entitlements will be null and void in the event of any subsequent damages. Improperly performed repairs can cause considerable dangers for the user.
- ▶ Defective components must always be replaced with original replacement parts. Only such parts will guarantee that the safety requirements are fulfilled.

11.3 Sources of danger

11.3.1 Risk of fire / flammable materials used. Danger of burns or of explosion

▲GEFAHR DANGER

There is a danger of burns and explosion due to excess pressure that is created in the event the device is not used properly. Observe the following safety notices to avoid dangers of burns or an an explosion:



Warning: Risk of fire / flammable materials used.

- ▶ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this device.
- ▶ Blowing gas inside the unit is flammable.
- ▶ Do not damage the cooling circuit of the device.
- ▶ Do not use electrical devices inside the device.
- ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.
- ▶ Never use the device to store or dry flammable materials.
- ▶ Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- ▶ Do not store or use gasoline or any other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.

11.3.2 Dangers due to electrical power

▲GEFAHR DANGER

Mortal danger due to electrical power!

Mortal danger exists when coming into contact with live wires or subassemblies!

Observe the following safety notices to avoid dangers due to electrical power:

⚠GEFAHR**DANGER**

- ▶ Do not operate this device if it has a damaged cable or plug, if it is not working properly or if it has been damaged or dropped. If the power cable or plug are damaged, then they must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not open the housing on the device under any circumstances. There is a danger of an electrical shock if live connections are touched and the electrical or mechanical structure is altered. In addition, functional faults on the device can also occur.

12 Commissioning

This chapter provides you with important safety notices during the initial commissioning of the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages:

12.1 Safety information

⚠WARNUNG**WARNING**

- ▶ Packaging materials may not be used for playing. There is a danger of suffocation.
- ▶ Transport, unpack and use two persons to set down the device because of the heavy weight of the device.

12.2 Delivery scope and transport inspection

As a rule, the Winesafe 18EB is delivered with the following components:

- Winesafe 18EB
- 3 wooden bottoms
- Operating Instructions with handle and screws

HINWEIS**Please note**

- ▶ Examine the shipment for its completeness and for any visible damages.
- ▶ Immediately notify the carrier, the insurance and the supplier about any incomplete shipment or damages as a result of inadequate packaging or due to transportation.

12.3 Unpacking

To unpack the device, proceed as follows:

Remove the device out of the carton and remove the packaging material.

Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

Your wine refrigerator should only be moved in an upright position.

After at least 24 hours, plugging the appliance into the wall outlet, than place wine bottles or beverages in the appliance.

Please note

- ▶ Only remove the blue protective film shortly before setting up the device in the location where it will be used, to prevent scratches and dirt accumulations.

12.4 Disposal of the packaging

The packaging protects the device against damages during transit. The packaging materials are selected in accordance with environmentally compatible and recycling-related points of view and can therefore be recycled.



Returning the packaging back to the material loop saves raw materials and reduces the quantities of accumulated waste. Take any packaging materials that are no longer required to “Green Dot” recycling collection points for disposal.

Please note

- ▶ If possible, keep the original packaging for the device for the duration of the guarantee period of the device, in order that the device can be re-packaged properly in the event of a guarantee claim.
- ▶ Blowing gas inside the unit is flammable. The disposal of this flammable material should be in accordance with national regulations.

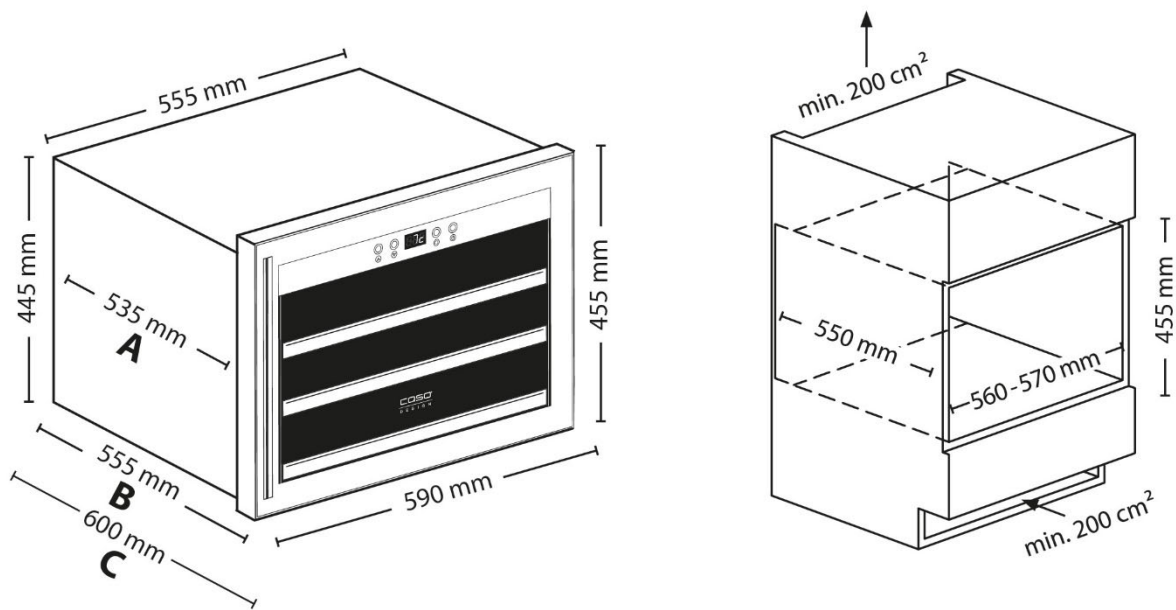
12.5 Setup

12.5.1 Setup location requirements:

In order to ensure the safe and trouble-free operation of the device, the setup location must fulfil the following prerequisites:

- Place your appliance on a floor that is strong enough to support the appliance when it is fully loaded.
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption.
- This device is not designed for use in a garage or any other outside installation.
- Do not set up the device in a hot, wet or extremely damp environment or near flammable material.
- **WARNING!** Do not close the ventilation openings in the device housing (and installation housing).
- The electrical socket must be easily accessible so that the power lead can be disconnected easily, in the case of an emergency.
- The installation and assembly of this device in non-stationary setup locations (e.g. on ships) must be carried out by specialist companies / electricians, provided they guarantee the prerequisites for the safe use of this device.
- For energy saving reasons please ensure that the door is closed when the appliance is turned on.

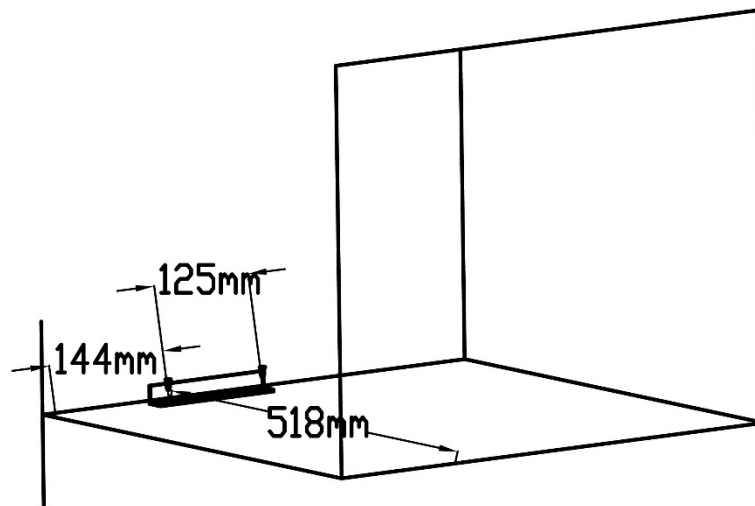
12.5.2 Installation dimensions (mm)



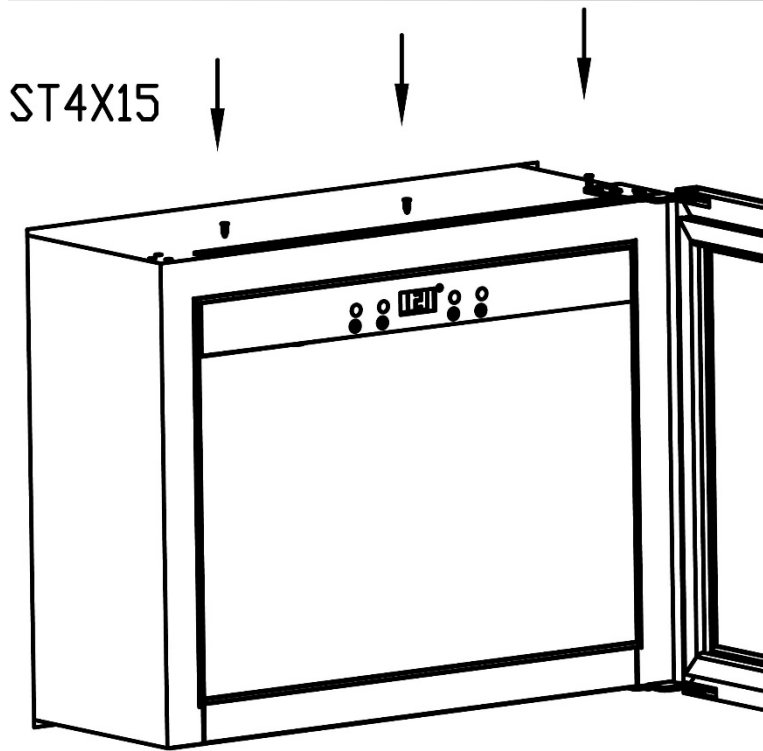
- A: dimension up to door frame
B: dimension including door frame
C: dimension including handle

12.5.3 Installing in a kitchen unit

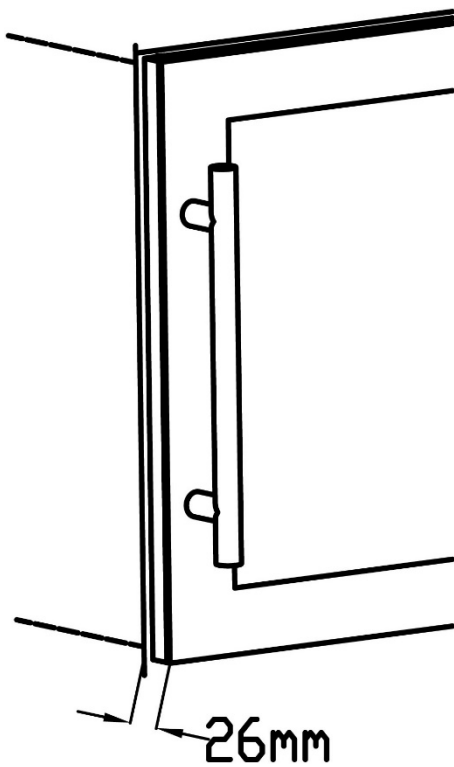
1. Secure the stop bracket in the recess with screws.
2. Connect the appliance to the mains.



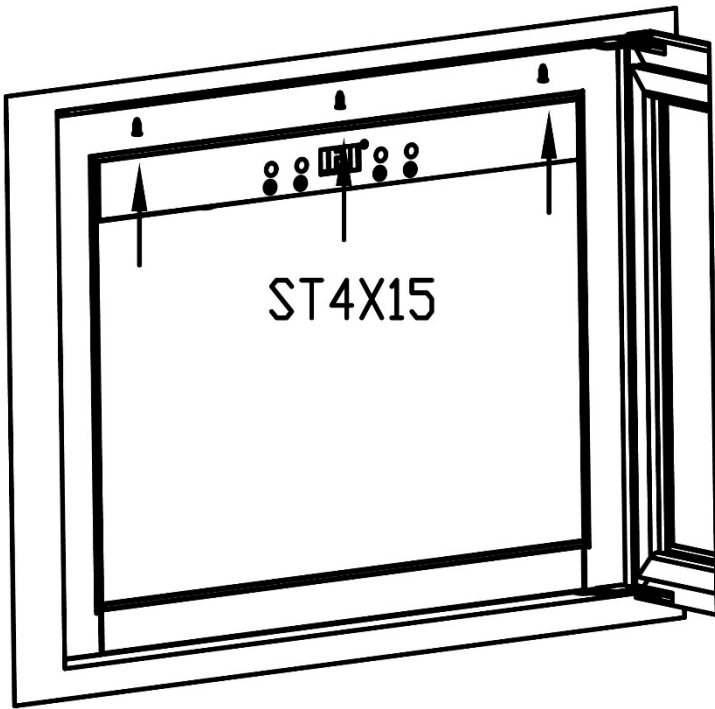
3. Before installing in a kitchen unit, screw the attachment plate provided onto the appliance with screws (4x15).



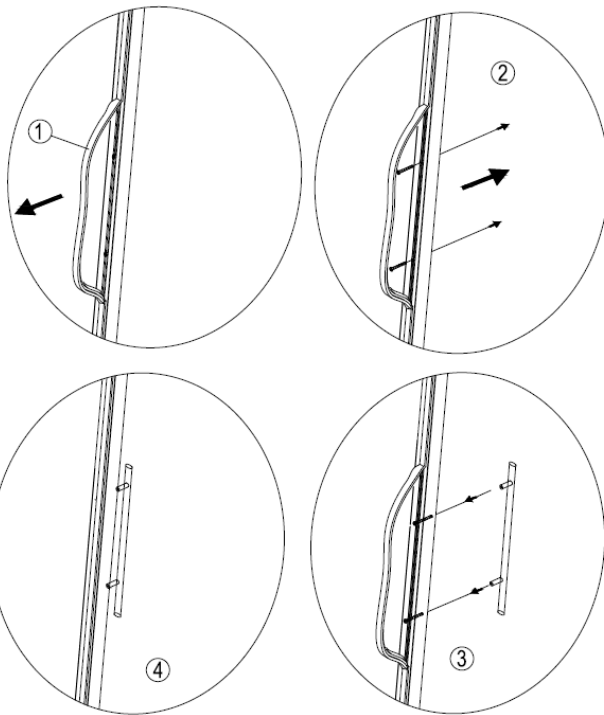
4. Slide the appliance into the recess leaving a 26 mm gap between the body of the unit and the front face of the door.



5. Then secure the appliance with chipboard screws (4x15) through the top bracket.



12.5.4 The installation of the handle



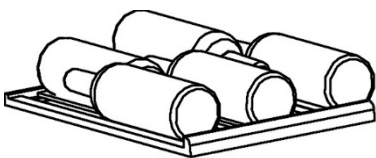
The device comes with one metal stainless steel handle. To install simply screw them to the door with the supplied screws.

To do this, slide the rubber seal on the back of the door to the side to lay open the predrilled holes. Use the included screws to install the handle on the door.

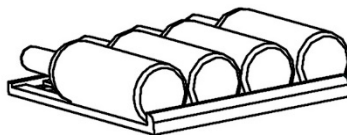
Then reinsert the rubber seal in the correct position.

12.5.5 Shelves

Each shelf can be removed to store larger bottles.



Normal shelf



lower shelf

12.5.6 To remove a shelf

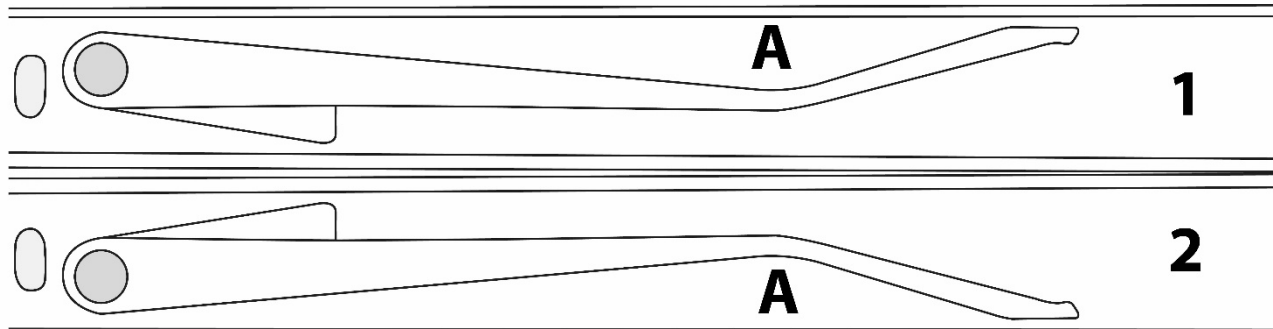
Remove all bottles from the shelves.

Removal of the fixed shelves:

Carefully pull out the shelf until this is no longer possible.

Look at the shelf rail from the side.

You see a lever. There are 2 positions



1 = below - release with pressure at point A upwards

2 = up - release with pressure at point A down

Reach into the rail with one finger and change the position of the lever by pressing the lever.

Hold this new position of the lever appropriately on both sides of the shelf and then pull out the shelf.

Installation of the shelves:

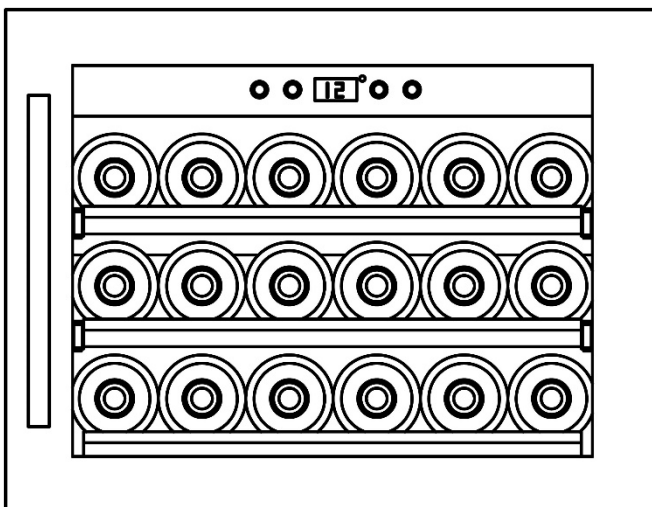
Put the shelf back into the rail and slowly push it in until it clicks into place.

HINWEIS

Please note

- ▶ Ensure that the shelves are firmly engaged in place before storing any bottles.
- ▶ Spread your bottles out as evenly as possible over the shelves.

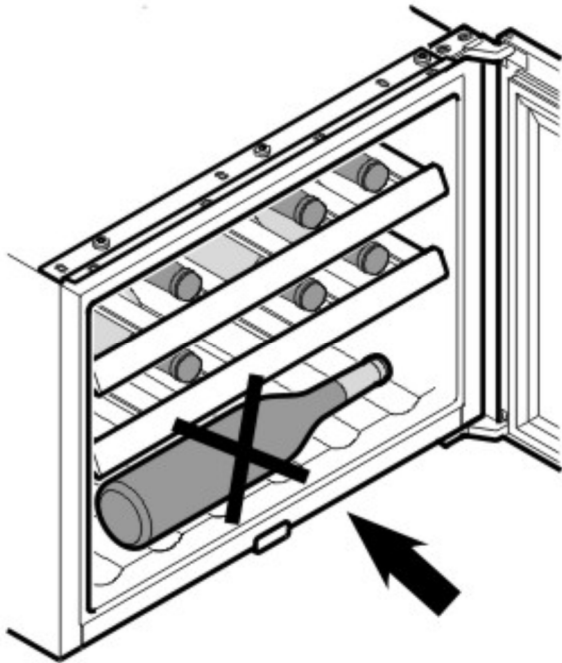
12.5.7 Storage of bottles



Example:

for 750 ml Bordeaux bottles

Total: 18 bottles

**⚠️ WARNUNG****Warning**

- ▶ Do not store bottles crossways on the interior floor! Otherwise, bottles may fall out when the appliance door is opened and this may cause injury or material damage.

12.6 Electrical connection

In order to ensure the safe and trouble-free operation of the device, the following instructions must be observed for the electrical connection:

- Before connecting the device, compare the connection data (voltage and frequency) on the rating plate with those of your electrical network. This data must agree in order that no damages occur in the device. If in doubt, ask your qualified electrician.
- The connection between the device and the electrical network may employ a 3 meter long (max.) extension cable with a cross-section of 1.5 mm². The use of multiple plugs or gangs is prohibited because of the danger of fire that is involved with this.
- Make sure that the power cable is undamaged and has not been installed under or over hot or sharp surfaces.
- This device is not designed to be installed in an RV or used with an inverter.
- The electrical outlet must be protected by a 16A safety cut-out switch.
- The electrical safety of the device is only guaranteed if the device is connected to a properly installed protective conductor system. If in doubt, have the house installation checked over by a qualified electrician. The manufacturer cannot be made responsible for damages that are caused by a missing or damaged protective conductor.



13 Operation and Handling

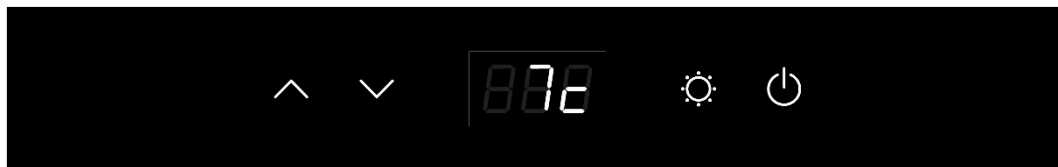
This chapter provides you with important notices with regard to operating the device.

13.1 Operating elements and displays



The device transmits the following signal sounds as an acoustic feedback signal:



HINWEIS**Please note**

- ▶ Use the buttons  and  to set the temperature in the range of 5-20°C.
- ▶ Temperature recommendations: Red wine: 12°C – 16°C and white wine 6°C – 10°C.
- ▶ The device can achieve the best cooling and consumption results at a recommended ambient temperature of 16-20 °C.



If you press the power button the device starts working.

With pushing both  and  for 5 seconds, the temperature display mode will be exchange between °C and °F.

You can set the temperature as your desire: With  and  you can adjust the temperature by 1°C among 5-20°C.



You can tune the interior light on or off by pressing the “Light” button. The light will switch off automatically after 4 hours to save energy. The temperature in the device depends on the room temperature, the quantity of bottles and the chosen temperature. Please note that your device is intended to cool wine. The maximum temperature that can be reached inside the device cannot be significantly ABOVE the ambient temperature at the setup location.

13.2 Rating plate

The rating plate with the connection and performance data can be founded on the back of the device.

14 Cleaning and Maintenance

This chapter provides you with important notices with regard to cleaning and maintaining the device. Please observe the notices to prevent damages due to cleaning the device incorrectly and to ensure trouble-free operation.

14.1 Safety information

▲VORSICHT**Attention**

Please observe the following safety notices, before you commence with cleaning the device:

- ▶ Prior to commissioning, clean the appliance thoroughly.
- ▶ Switch the wine cabinet off prior to cleaning it and unplug the plug from the wall power outlet. Remove all content.
- ▶ Do not use any aggressive or abrasive cleaning agents or solvents.

14.2 Cleaning

◆ Interior space

- Wash the inside with a damp cloth soaked in lukewarm water and a bit of mild detergent.
- Tip for neutralisation of odors: Wash the inside with a damp cloth soaked in lukewarm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quarter of water.
- After cleaning the interior space, leave the oven door open until the interior of the device is completely dry.

◆ Door gasket

- Be sure to keep the door gasket clean to keep the unit running efficiently.

15 Troubleshooting

This chapter provides you with important notices with regard to operating the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages:

15.1 Safety notices

▲VORSICHT Attention

- ▶ Only qualified electricians, who have been trained by the manufacturer, may carry out any repairs on electrical equipment.
- ▶ Improperly performed repairs can cause considerable dangers for the user and damages to the device.

15.2 Fault indications and rectification of faults

The following table assists in localizing and rectifying minor faults.

Fault	Possible Cause
Wine refrigerator is not cold enough.	Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is open too often. The door is not closed completely. The door seal does not seal properly. The wine refrigerator does not have the correct clearance.
The light does not work.	Contact customer service
Vibrations & too much noise & door does not close properly	Check to assure that the wine refrigerator is level. Check the fan. Components are loose. The door is reversed and not properly installed. The seal is weak. The shelves are out of position.

LED could not display. LED display error – Lo Buttons are not functional	Contact customer service
Compressor will not start	Room temperature is lower than desired temperature.
Dew on the surface of cabine :	The surface of wine cabinet especially the glass door appear some frost if item in a damp room. This is due to the moisture in the air coming into contact with the cabinet. Please wipe it away with dry cloth.
Liquid sound	1) The sound of compressor when starts or stops working 2) The flowing sound of refrigerant in the refrigeration system 3) The evaporating sound of refrigerant in the evaporator
Condensation formed inside the cabinet	Under the environment with high level of humidity or the door of wine cabinet has been left open for a long period or opened frequently, wipe off the door. Open the door as rarely as possible.
Error code E2	Desired temperature is not reached. Contact customer service.

HINWEIS

Please note

- ▶ If you are unable to solve the problem with the steps shown above, please contact Customer Service.

16 Disposal of the Old Device



Old electric and electronic devices frequently still contain valuable materials. However, they also contain damaging substances, which were necessary for their functionality and safety.

If these were put in the non-recyclable waste or were handled incorrectly, they could be detrimental to human health and the environment. Therefore, do not put your old device into the non-recyclable waste under any circumstances.

HINWEIS

Please note

- ▶ Utilise the collection point, established in your town, to return and recycle old electric and electronic devices. If necessary, contact your town hall, local refuse collection service or your dealer for information.
- ▶ Ensure that your old device is stored safely away from children until it is taken away: Before you throw away your old refrigerator take off the doors and leave the shelves in place, so that children may not easily climb inside.
- ▶ Blowing gas inside the unit is flammable. The disposal of this flammable material should be in accordance with national regulations.

17 Guarantee

We provide a 24-month guarantee for defects caused by production or material faults, beginning on the date of purchase. Our guarantee is valid for Germany, Austria and the Netherlands. For all other countries, please contact us. Your legal guarantee claims as per Art. 437 ff. German Civil Code (BGB) will remain unaffected by this. You may exercise your statutory guarantee rights free of charge. The guarantee does not cover damage caused by improper handling or use of the product or defects which have only a minor impact on the product's functionality or value. In addition to this, the guarantee also excludes parts which are subject to wear and tear; transport damages insofar as we are not responsible for them and damages caused by repairs which were not carried out by us. This product has been constructed for non-commercial use (domestic use) and its performance is designed to meet the corresponding needs. The guarantee only covers commercial use insofar as it is comparable to domestic use. The product is not intended for any other type of commercial use. In the case of legitimate complaints we may either repair the defective product or replace it with a defect-free product at our discretion. Obvious defects must be notified to us within 14 days of the product's delivery. Any further claims are excluded. When making a guarantee claim please contact us before you return the product (always with the purchase receipt!). Our contact details ("Guarantor") are provided at the beginning of this instruction manual.

18 Technical Data

Name	WineSafe 18 EB (628)
Power	60W
Average daily energy consumption	0.350kW.h/24h
Daily energy consumption at 16 ° C ambient temperature	0.150kW.h/24h
Daily energy consumption at 32 ° C ambient temperature	0.55kW.h/24h
Connection	220V~240V/50Hz
External measurements (W x H x D)	590 x 455 x 600 mm
Capacity	18 bottles
Weight	28,2 kg
Climate class	ST

Original- betjeningsvejledning

WineSafe 18 EB (628)



AK CE  

19 Betjeningsvejledning

19.1 Generelt

Læs de heri indeholdte informationer, så du hurtigt bliver fortrolig med dit apparat og kan udnytte dets funktioner i fuldt omfang WineComfort vil tjene dig i mange år, hvis du behandler og plejer den korrekt. Vi ønsker dig god fornøjelse ved brugen!

19.2 Informationer om denne vejledning

Denne betjeningsvejledning er del af WineSafe (efterfølgende kaldt apparat) og giver dig vigtige henvisninger om ibrugtagning, sikkerhed, formålsbestemt anvendelse og pleje af apparatet. Betjeningsvejledningen skal altid være tilgængelig ved apparatet. Den skal læses og anvendes af enhver person, som er betroet med:

- ibrugtagning,
 - betjening,
 - fejlfhjælpning og/eller
 - rengøring
- af apparatet.

Opbevar denne betjeningsvejledning og giv den videre til nye ejere af apparatet.

19.3 Advarselshenvisninger

Der anvendes følgende advarselshenvisninger i denne betjeningsvejledning:

▲GEFAHR

FARE

En advarselshenvisning med dette faretrin kendetegner en overhængende farlig situation. Hvis denne farlige situation ikke undgås, kan dette medføre død eller alvorlige kvæstelser.

► Følg anvisningerne i denne advarselshenvisning for at undgå faren for død eller alvorlige personskader.

▲WARNUNG

ADVARSEL

En advarselshenvisning med dette faretrin kendetegner en muligvis farlig situation. Hvis denne farlige situation ikke undgås, kan dette medføre alvorlige kvæstelser.

► Følg anvisningerne i denne advarselshenvisning for at undgå faren for personskader.

▲VORSICHT

FORSIGTIG

En advarselshenvisning med dette faretrin kendetegner en muligvis farlig situation. Hvis denne farlige situation ikke undgås, kan dette medføre lette eller moderate kvæstelser.

► Følg anvisningerne i denne advarselshenvisning for at undgå faren for personskader.

HINWEIS

HENVISNING

► En henvisning kendetegner ekstrainformationer, som letter håndteringen af maskinen.

19.4 Ansvarsbegrænsning

Alle i denne vejledning indeholdte tekniske informationer, data og henvisninger om installation, drift og pleje svarer til det aktuelle niveau ved trykningen og sker i god tro

under hensyntagen til vores hidtidige erfaringer og viden.

Der kan ikke afledes nogle krav af angivelser, afbildninger og beskrivelser i denne vejledning. Producenten overtager intet ansvar for skader som følge af:

- Manglende overholdelse af vejledningen
- Ikke-formålsbestemt anvendelse
- Forkert udførte reparationer
- Anvendelse af ikke godkendte reservedele
- Tekniske ændringer, modifikationer af apparatet

Modifikationer af apparatet anbefales ikke og er ikke dækket af garantien.

Oversættelser er lavet i god tro. Vi overtager intet ansvar for oversættelsesfejl, heller ikke, hvis oversættelsen er bestilt af os eller på vores vegne. Bindende er kun den oprindelige tyske tekst.

19.5 Ophavsretlig beskyttelse

Alle rettigheder, også fotomekanisk gengivelse, reproduktion og udbredelse via særlige metoder (f.eks. databehandling, datamedier og datanetværk), også delvist, er forbeholdt CASO GmbH. Indholdsmæssige og tekniske ændringer forbeholdt.

20 Sikkerhed

I dette kapitel får du vigtige sikkerhedshenvisninger om håndtering af apparatet.

Dette apparat svarer til de relevante sikkerhedsbestemmelser. Forkert brug kan dog føre til person- og tingskader.

20.1 Anvendelsesformål

Denne enhed er kun beregnet til indendørs brug i husholdninger til køling af vin og andre drikkevarer. Enhver anden brug eller brug, der går ud over dette, anses for at være utilsigtet brug.

▲WARNING ADVARSEL

Fare på grund af ikke-formålsbestemt anvendelse! Der kan ved ikke-formålsbestemt anvendelse og/eller anderledes anvendelse udgå fare fra dette apparat.

- ▶ Anvend kun apparatet formålsbestemt.
- ▶ Overhold de i denne betjeningsvejledning beskrevne fremgangsmåder.

Krav af enhver art på grund af ikke-formålsbestemt anvendelse er udelukket.

Risikoen bæres alene af ejeren.

20.2 Generelle sikkerhedshenvisninger

HINWEIS HENVISNING

Til en sikker håndtering af apparatet skal du overholde de følgende generelle sikkerhedshenvisninger:

- ▶ Kontrollér apparatet for ydre synlige skader inden brug. Brug ikke et beskadiget apparat.
- ▶ Hvis tilslutningskablet eller stikket er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes servicerepræsentant for at undgå farer.
- ▶ Denne enhed kan anvendes af børn i alderen 8 år og derover, hvis de er under opsyn eller vedrørende sikker anvendelse af enheden er blevet trænet og har forstået de dermed forbundne risici.
- ▶ Rengøring og vedligeholdelse af brugerens enhed må ikke udføres af børn, medmindre de er 8 år eller ældre og er under opsyn.
- ▶ Børn må ikke lege med apparatet.
- ▶ Enheden og dens tilslutningskabel skal holdes væk fra børn under 8 år.
- ▶ Enheden kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og har forstået de farer, der kan opstå.
- ▶ En reparation af apparatet må kun udføres af en af producenten autoriseret kundeservice, ellers bortfalder garantien ved følgeskader. Der kan som følge af forkert udførte reparationer opstå betydelig fare for brugeren!
- ▶ Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kun ved sådanne dele er det garanteret, at disse opfylder sikkerhedskravene.

20.3 Gefahrenquellen

20.3.1 Brandfare / Fare fra brændbare materialer / Explosionsgefahr

▲GEFAHR

FARE

Hvis enheden bruges ukorrekt, er der risiko for brand eller eksplosion på grund af antændelse af indholdet.

Overhold følgende sikkerhedsinstruktioner for at undgå brandfare:



Advarsel: Brandfare/fare pga. brændbare materialer

- ▶ Opbevar aldrig eksplosive stoffer, såsom spraydåser med brændbare drivmiddel i denne enhed.
- ▶ Drivmidlet i denne enhed er brændbart.
- ▶ Enhedens kølekredsløb må ikke beskadiges.
- ▶ Brug ikke elektriske enheder inde i enheden.
- ▶ Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen.
- ▶ Rengør aldrig enheden eller enhedens dele med meget brandfarlige væsker. Gasserne fra dem kan udgøre brandfare eller eksplodere.
- ▶ Opbevar eller brug ikke benzin eller andre brandfarlige gasser og væsker i nærheden af denne eller andre enheder. Gasserne kan udgøre brandfare eller eksplodere.

20.3.2 Fare som følge af elektrisk strøm

▲GEFAHR

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

Ved kontakt med strømførende ledninger eller komponenter er der livsfare. Overhold følgende sikkerhedshenvisninger for at undgå fare på grund af elektrisk strøm:

- ▶ Apparatet må ikke tages i brug, hvis ledning eller stik er beskadiget, hvis det ikke fungerer rigtigt, er blevet tabt eller er beskadiget. Hvis ledning eller stik er beskadiget, skal disse udskiftes af producenten eller dennes kundeservice for at forebygge farer.

⚠GEFAHR**FARE**

- ▶ Åbn under ingen omstændigheder apparatets hus. Berøres strømførende tilslutninger eller ændres den elektriske og mekaniske konstruktion er der fare på grund af elektrisk strøm. Desuden kan der opstå funktionsfejl på apparatet

21 Ibrugtagning

I dette kapitel får du vigtige henvisninger om ibrugtagning af apparatet. Overhold disse henvisninger for at undgå farer og beskadigelser!

21.1 Sikkerhedshenvisninger

⚠WARNING**ADVARSEL**

- ▶ Der må ikke leges med emballeringsmaterialer. Der er fare for kvælning.
- ▶ På grund af enhedens høje vægt skal transport, udpakning og installation udføres af to personer.

21.2 Leveringsomfang og transportinspektion

WineSafe leveres standardmæssigt med følgende komponenter:

- WineSafe 18 EB
- brugsanvisning med håndtag og skruer til håndtaget
- 3 træhylder

HINWEIS**HENVISNING**

- ▶ Kontrollér leveringen for fuldstændighed og synlige skader.
- ▶ Meld straks en ufuldstændig levering eller skader som følge af dårlig emballering eller transport til speditøren, forsikringen og leverandøren.

21.3 Udpakning

For at pakke enheden ud, skal du gøre følgende:

- Tag enheden ud af papkassen og fjern den indre og ydre emballage.
- Enheden må kun transporteres i opretstående stilling.
- Rengør indvendigt med lunkent vand og en blød klud.
- Efter at have ventet 24 timer, kan du slutte enheden til strømforsyningen og tænde den, først derefter kan du placere flasker vin eller andre drikkevarer i enheden.

HINWEIS

- ▶ Fjern først beskyttelsesfolien lige før enheden stilles op på brugsstedet for at undgå ridser og snavs.

21.4 Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter apparatet mod transportskader. emballeringsmaterialerne er valgt i henhold til miljøvenlige og bortskaffelsestekniske synspunkter og er derfor genanvendelige. Tilbageførsel af emballeringsmaterialer til materialekredsløbet sparer råstoffer og nedsætter affaldsmængden. I Tyskland bortskaffes udtjente emballeringsmaterialer på indsamlingsstederne til genanvendelsessystemet »Grønne punkt«.



HINWEIS

HENVISNING

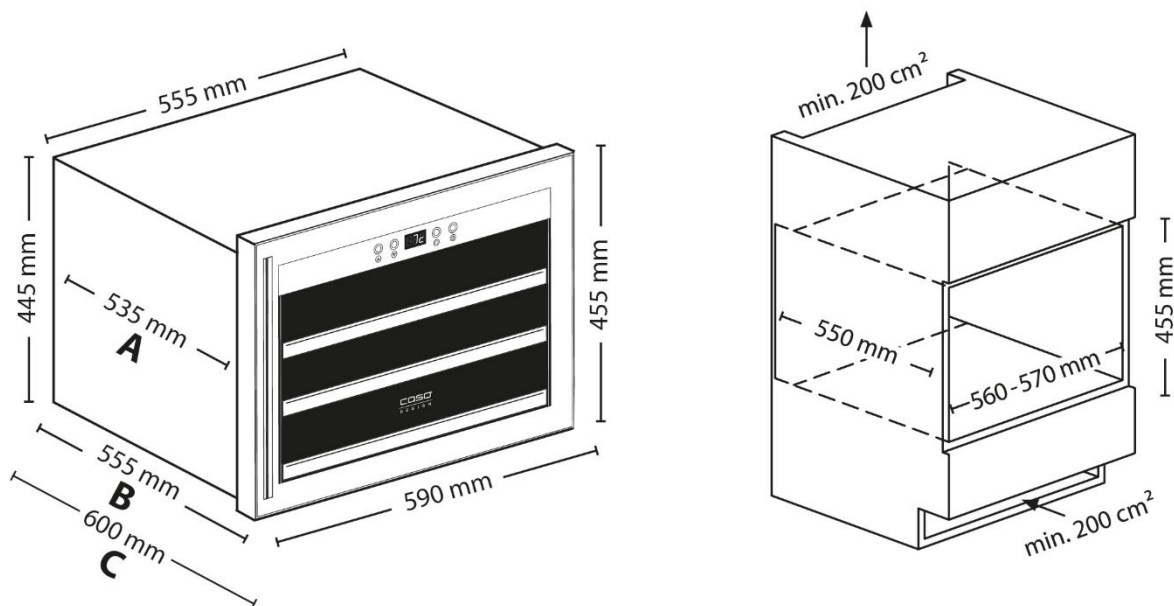
► Opbevar om muligt den originale emballage i apparatets garantiperiode for at kunne pakke apparatet korrekt ind ved et garantitilfælde.

21.5 Krav til opstillingsstedet

For at apparatet kan fungere sikkert og fejlfrit skal opstillingsstedet opfylde følgende forudsætninger:

- Placér din enhed på et plant, vandret gulv, der er tilstrækkeligt stabilt, selv når køleskabet er fyldt helt op.
- Installér ikke enheden på et sted, der er udsat for direkte sollys eller i nærheden af varmekilder (ovne, varmeapparater, varmelegemer osv.). Direkte sollys kan ændre akryloverfladen, og varmeapparater kan påvirke energiforbruget negativt.
- Enheden er kun designet til indendørs brug. Placér den ikke i våde eller meget fugtige omgivelser.
- Anbring ikke enheden i varme omgivelser eller i nærheden af brændbare materialer.
- Enheden kræver tilstrækkelig luftstrøm for korrekt drift. Der skal være 15 cm fri plads omkring enheden.
- ADVARSEL: Spær ikke for ventilationsåbningerne i enhedens kabinet.
- Stikkontakten skal være let tilgængelig, så strømkablet nemt kan tages ud i en nødsituation.
- Installation og montering af denne enhed på ikke-stationære steder (f.eks. skibe) må kun udføres af specialiserede virksomheder/fagfolk, hvis de sikrer, at forudsætningerne for sikker brug af denne enhed overholdes.
- For at spare energi skal du sørge for, at døren til enheden er lukket under drift.

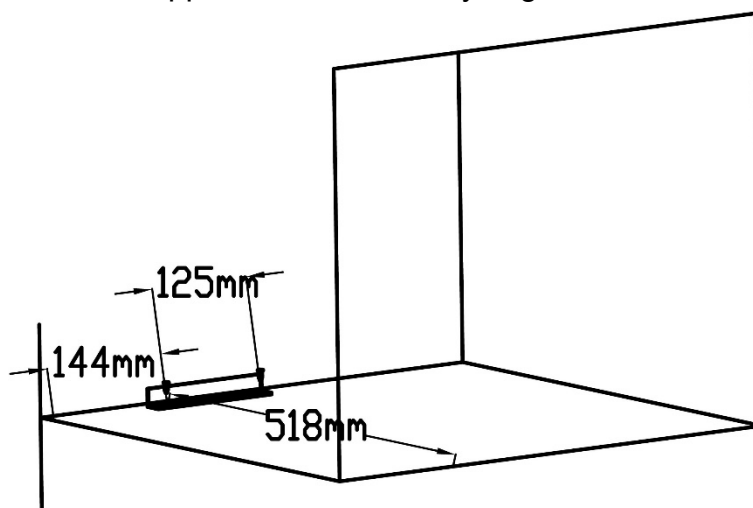
21.5.1 Installationsmål (mm)



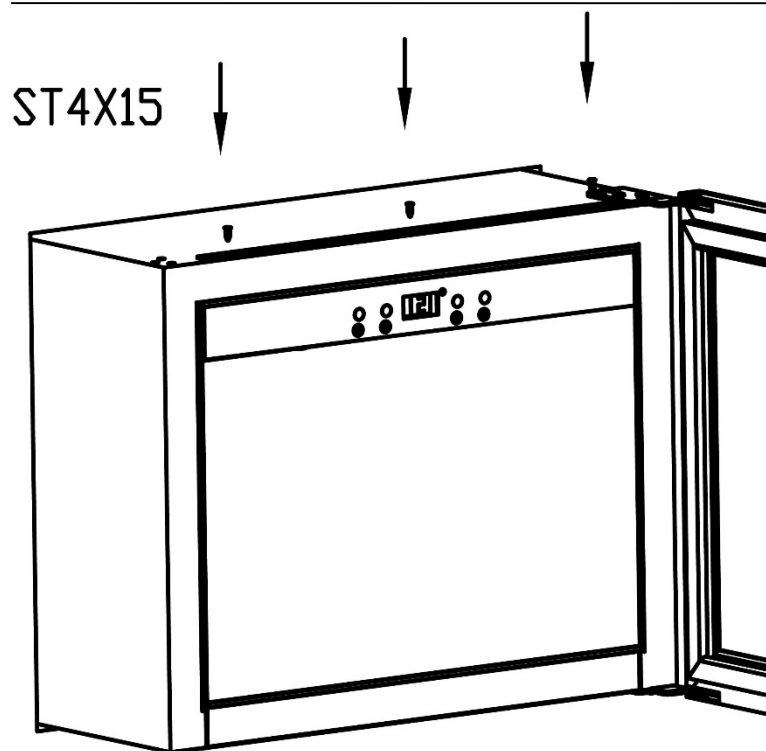
- A: dimension op til dørkarmen
- B: dimension inklusive dørkarm
- C: dimension inklusive håndtag

21.5.2 Installation i en køkkenenhed

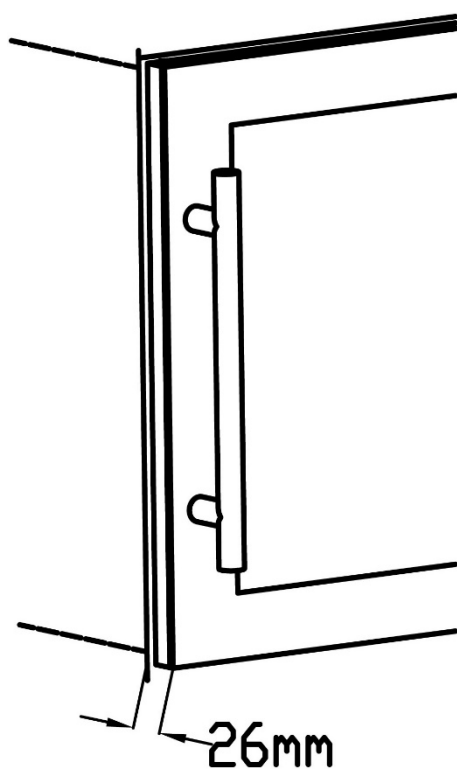
1. Fastgør stoppet i fordybningen med skruer
2. Tilslut apparatet til strømforsyningen.



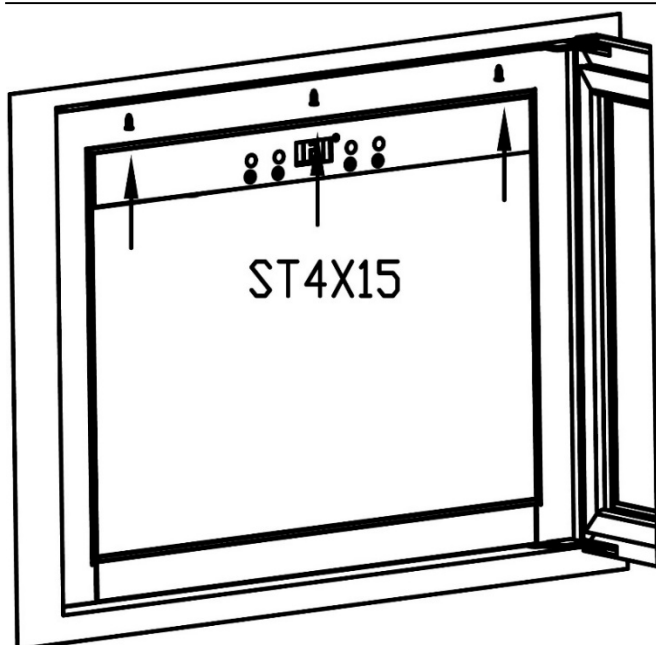
3. Før du installerer i et køkken, skal du skrue det medfølgende pladebeslag fast på toppen af apparatet med Spax-skruer (4x15).



4. Skub apparatet ind i fordybningen. Efterlad 26 mm plads mellem kroppen og forsiden af døren.



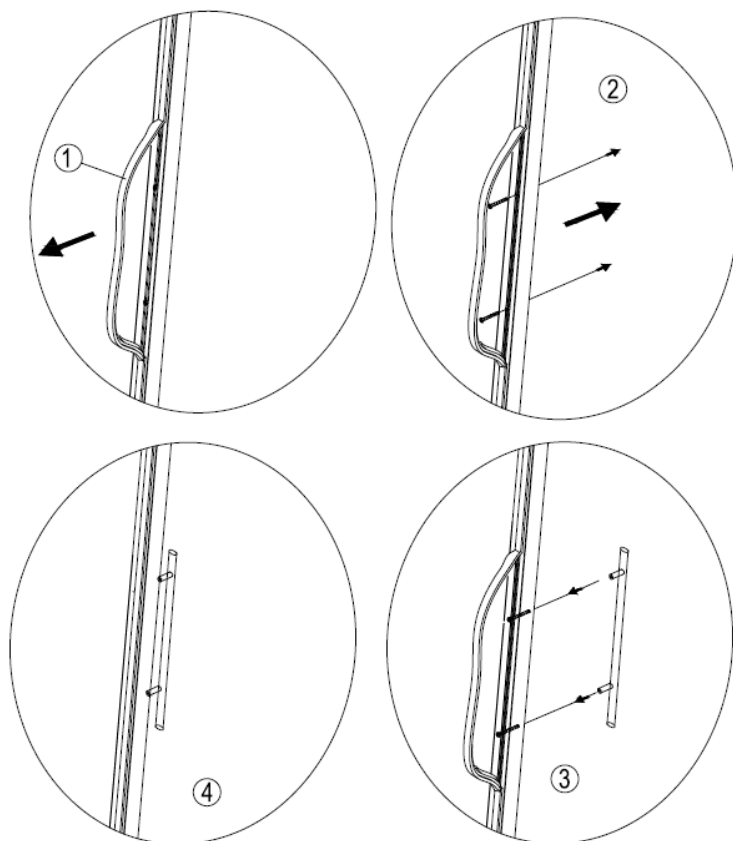
5. Fastgør derefter apparatet til det øverste beslag med Spax-skruer (4 x 15).



21.5.3 Fastgørelse af håndtaget

Bemærk venligst, at du skal skrue det medfølgende håndtag i rustfrit stål fast på enhedens dør, inden du tager enheden i brug for første gang. For at gøre dette, skal du skubbe tætningsgummiet på bagsiden af døren til side, for at se de forborede huller. Du kan montere håndtaget på døren med de medfølgende skruer.

Sæt derefter dørtætningen tilbage i den korrekte position.

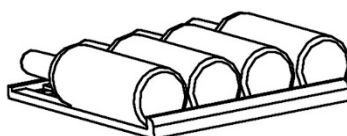


21.5.1 Opbevaringshylde af træ

Hver træhylde kan tages ud for at opbevare større flasker.



Normal hylde



Nedre hylde

21.5.2 Fjernelse af opbevaringshylder af træ

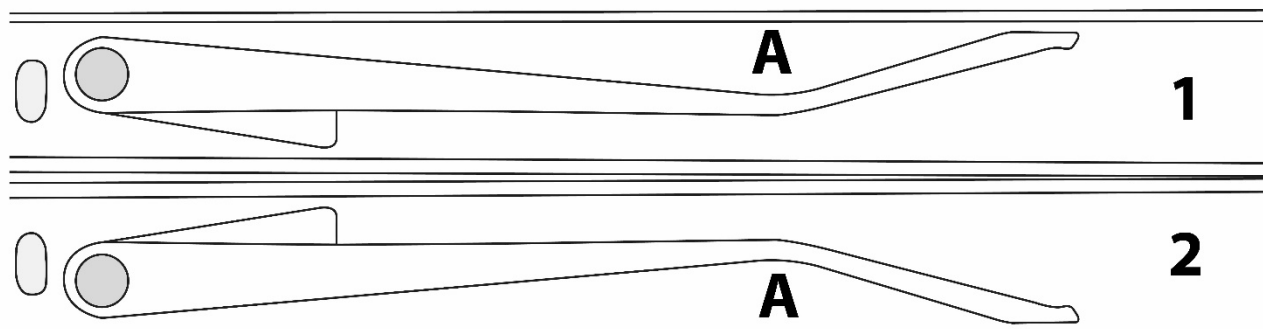
For at fjerne en opbevaringshylde af træ skal du først fjerne flaskerne.

Fjernelse af faste hylder:

Træk forsigtigt hylden ud, indtil det ikke længere er muligt.

Se på hyldens skinne fra siden.

Du vil se et håndtag. Der er 2 positioner



1 = nederst - slip med opadgående tryk på punkt A

2 = op - udløs med tryk nedad ved punkt A

Ræk ind i skinnen med en finger, og skift position på håndtaget ved at trykke på det.

Hold denne nye position af håndtaget på begge sider af hylden, og træk derefter hylden ud.

Montering af hylderne:

Sæt hylden ind i skinnen igen, og skub den langsomt ind, indtil den klikker på plads.

HINWEIS

HENVISNING

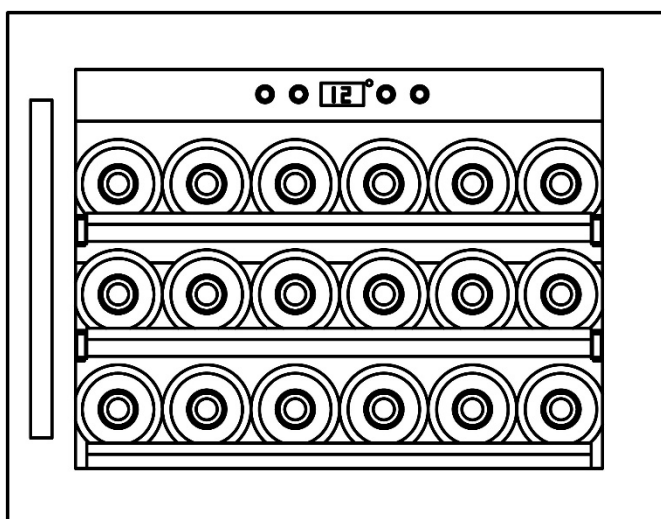
- ▶ Sørg for, at træhylderne er sat ordentligt på plads, før du placerer flasker på dem.
- ▶ Sørg for, at flaskerne er jævnt fordelt indvendigt.

21.5.3 Opbevaring af flaskerne

Et eksempel:

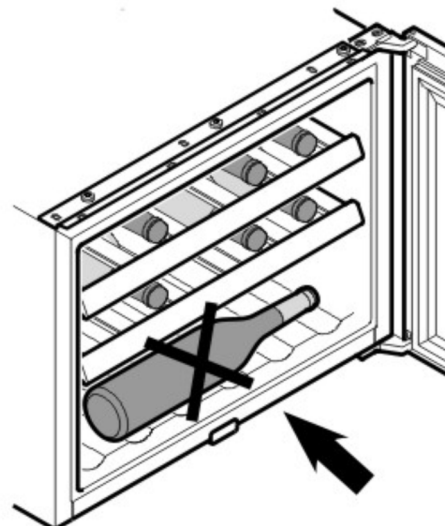
Til 750 ml Bordeaux-flasker

I alt: 18 flasker



⚠️ WARNUNG

- ▶ Opbevar ikke flasker på apparatets bund. Hvis apparatet åbnes, kan flaskerne falde ud. Det kan føre til kvæstelser og materielle skader.



21.6 Elektrisk tilslutning

For at apparatet kan fungere sikkert og fejlfrit skal følgende henvisninger overholdes ved den elektriske tilslutning:

- Sammenlign inden tilslutning af apparatet tilslutningsdataene (spænding og frekvens) på typeskiltet med dit strømnet. Disse data skal stemme overens, så apparatet ikke tager skade. Hvis du er i tvivl, så spørg din elektriker.
- Apparatets tilslutning til strømnettet må højst foregå med et 3 meter langt, afviklet forlænger-kabel med et tværsnit på 1,5 mm². Brugen af dobbelt- eller multistikdåser er på grund af brandfaren forbudt.
- Kontrollér, at strømkablet er ubeskadiget og ikke ligger under ovnen eller på varme eller skarpkantede flader.
- Anbring strømkablet, så du ikke falder over det.
- Enheden er ikke designet til at blive brugt med en DC-AC-konverter.
- Stikkontakten skal være sikret via en 16 A-sikringsafbryder adskilt fra andre strømforbrugere.
- Dette apparats elektriske sikkerhed kan kun garanteres, hvis det bliver tilsluttet til et forskriftsmæssigt installeret beskyttelsesledersystem. Brug af en stikkontakt uden beskyttelsesleder er forbudt. Få i et tvivlstilfælde husets elektriske ledningsnet kontrolleret af en elektriker.
Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, som er forårsaget af en manglende eller afbrudt beskyttelsesleder.

22 Opbygning og funktion

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om enhedens opbygning og funktion.


23 Betjening og drift

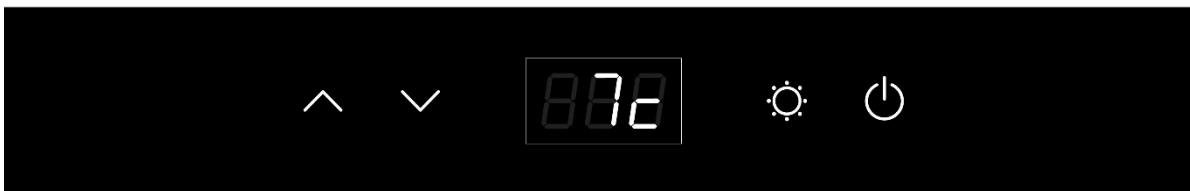
Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om betjening af enheden. Følg instruktionerne for at undgå farer og skader.

23.1 Betjeningselementer og display

HINWEIS

HENVISNING

- ▶ Temperaturen i begge zoner kan indstilles fra 5 - 20 °C ved hjælp af knapperne  og .
- ▶ Anbefalet temperatur for rødvin: 12°C - 18°C og hvidvin: 6°C - 10°C.
- ▶ Apparatet kan opnå de bedste køle- og forbrugsresultater ved en anbefalet omgivelsestemperatur på 16-20 °C.





Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for enheden.



Du kan skifte mellem temperaturvisning i °C og °F ved at trykke på de to knapper



og  samtidigt i 5 sekunder.

Brug knapperne:  og  til at justere temperaturen i trin på 1°C.



Knappen »Light« bruges til at tænde og slukke for den indvendige belysning.

Belysningen slukkes automatisk efter 4 timer for at spare energi.

Temperaturen i apparatet afhænger af den omgivende temperatur, antallet af flasker og den valgte temperatur. Vær opmærksom på, at dit apparat er designet til at køle vin. Den maksimale temperatur, der kan opnås indvendigt, må ikke være væsentligt HØJERE end den omgivende temperatur på installationsstedet.

23.2 Typeskilt

Typeskiltet med tilslutnings- og ydeevnedata er placeret på bagsiden af enheden.

24 Rengøring og pleje

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om rengøring og pleje af enheden. Følg instruktionerne for at undgå skader forårsaget af forkert rengøring af enheden og for at sikre problemfri drift.

24.1 Sikkerhedsinstruktioner

▲ VORSICHT

Overhold følgende sikkerhedsinstruktioner, inden du begynder at rengøre enheden:

- ▶ Før du bruger den, skal du gøre den grundigt rent.
- ▶ Før rengøring skal du slukke for enheden og tage stikket ud af stikkontakten samt fjerne alle flasker.
- ▶ Brug ikke aggressive eller skurende rengøringsmidler og heller ikke opløsningsmidler.

24.2 Rengøring

◆ Køleskabets indre

Rengør køleskabet indvendigt med håndvarmt vand og et mildt rengøringsmiddel samt en blød klud.

Tip til lugtneutralisering: Rengør køleskabet indvendigt med lunkent vand og lidt bagepulver (2 teskefulde i ¼ liter vand) samt en blød klud.

Tør derefter enheden grundigt af med en blød klud.

◆ Dørforsegling

- Vær særlig opmærksom på, at dørforseglingen er ren, så apparatet kan fungere korrekt.

25 Fejlafhjælpning

Dette kapitel indeholder vigtige oplysninger om fejllokalisering og fejlafhjælpning. Følg instruktionerne for at undgå farer og skader.

25.1 Sikkerhedsinstruktioner

▲ VORSICHT

- ▶ Reparationer på elektriske enheder må kun udføres af fagfolk, som er uddannet af producenten.
- ▶ Ukorrekte reparationer kan medføre betydelig fare for brugeren og beskadigelse af enheden.

25.2 Årsager til og afhjælpning af fejl

Nedenstående tabel hjælper med at lokalisere og afhjælpne mindre fejl.

Fejl	Mulig årsag
Køleydelsen er utilfredsstillende, eller enheden når ikke længere den indstillede temperatur:	Kontrollér temperaturindstillingen. Omgivelserne kan evt. kræve en anden indstilling. Døren åbnes for ofte. Døren er ikke helt lukket. Dørtætningen tætnes ikke tilstrækkeligt. Vinkøleskabet er ikke installeret med tilstrækkelig afstand. Afrim enheden.
Lyset virker ikke.	Kontakt kundesupport.
Vibrationerne & enheden er for støjende, og døren lukker ikke ordentligt	Kontrollér, at enheden er i vater. Kontrollér blæseren. Komponenterne er løse. Enheden rører væggen. Dørene vender forkert eller er monteret forkert. Tætningen er slidt. Hyldeerne har forskubbet sig.
LED'en viser intet. LED-visning – Lo Knapperne virker ikke.	Kontakt kundesupport.

Kompressoren starter ikke	Kompressoren starter ikke. Hvis rumtemperaturen er lavere end den ønskede temperatur.
Dug på overfladen af vinkøleskabet	Især hvis enheden står i fugtige omgivelser, dannes der dug på glasfronten. Dette skyldes den fugtighed i luften, der kommer i kontakt med vinkøleskabet. Tør dug af med en blød klud.
Klukkende lyd, der indikerer væske	Lyden af kompressoren, når den starter eller stopper. Støjen fra kølevæsken i kølekredsløbet
Kondens i køleskabet	Døren har stået åben i lang tid i fugtige omgivelser eller været åbnet gentagne gange. Åbn døren så sjældent som muligt.
Fejlmeddelelse E2	Den ønskede temperatur er ikke nået. Afrim om nødvendigt enheden (følg venligst instruktionerne til manuel afrimning i kapitlet Rengøring).

HINWEIS

► Hvis ovenstående trin ikke løser problemet, bedes du kontakte kundeservice.

25.3 Bortskaffelse af den gamle enhed

Gamle elektriske og elektroniske apparater indeholder mange værdifulde materialer. De indeholder dog også skadelige stoffer, som var nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Som restaffald eller ved forkert håndtering kan disse stoffer skade menneskers sundhed og miljøet. Bortskaf derfor under ingen omstændigheder dit gamle apparat som restaffald.



HINWEIS

HENVISNING

- Benyt det lokale samlested til aflevering og genbrug af gamle elektriske og elektroniske apparater. Informér dig om nødvendigt hos din kommune, renovationselskab eller hos din forhandler.
- Sørg for, at dit gamle apparat er børnesikkert opbevaret indtil du bringer det væk. Fjern døren og lad hylderne blive inde, så børn ikke nemt kan klatre ind i enheden.
- Drivmidlet i indretningen er brændbart. Bortskaffelsen af dette brændbare materiale skal være i overensstemmelse med gældende regler.

26 Garanti

På dette produkt yder vi 24 måneders garanti fra købsdatoen for mangler, som stammer fra produktions- eller materialefejl. Vores garanti gælder for Tyskland, Østrig og Nederlandene. Kontakt os venligst ved alle andre lande. Dine lovpligtige garantikrav i henhold til § 437 ff BGB-E er ikke påvirket. Anvendelsen af dine lovmæssige rettigheder er gratis. Garantien dækker ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering eller brug, samt mangler, som kun ubetydelig påvirker apparatets funktion eller værdi. Desuden er sliddele, transportskader, såfremt vi ikke er skyld i disse, samt skader, som er opstået på grund af reparationer, som ikke er udført af os udelukket fra garantien.

Dette apparat er konstrueret og dimensioneret til brug i den private husholdning. En eventuel erhvervs-mæssig brug er kun dækket af garantien i det omfang som kan sammenlignes med belastningen ved privat brug. Det er ikke beregnet til videregående, erhvervs-mæssig brug. Ved berettigede reklamationer reparerer eller ombytter vi det

defekte apparat med et fejlfrit apparat efter vores skøn. Åbenlyse mangler skal meldes senest 14 dage efter levering. Yderligere krav er udelukket. Ved fremsættelse af et garantikrav bedes du henvende dig til os inden indsendelse af apparatet (altid med købsbevis). Vores kontaktdata („Garantiyder“) finder du forrest i denne betjeningsvejledning.

27 Tekniske data

Navn	WineSafe 18 EB (628)
Strøm	60W
Gennemsnitligt energiforbrug pr. dag	0.350kW.h/24h
Dagligt energiforbrug ved 16 °C omgivelsestemperatur	0.150kW.h/24h
Dagligt energiforbrug ved 32 °C omgivelsestemperatur	0.55kW.h/24h
Spænding	220V~240V/50Hz
Udvendige mål (B/H/T)	590 x 455 x 600 mm
Kapacitet	18 Flaschen
Vægt	28,2 kg
Klimaklasse	ST